

## 即時發佈

### 騰訊公佈 2005 年第四季度及全年業績

香港，2006 年 3 月 22 日 - 中國領先的互聯網服務和電信及移動增值服務供應商 - 騰訊控股有限公司（「騰訊」或「本公司」，香港聯交所股票編號：700）今天公佈 2005 年第四季度未經審核業績及截至 12 月 31 日止經審核的全年業績。

#### 2005 年全年業績摘要：

- 總收入比去年同期增長 24.7% 至人民幣 14.264 億元 (1.768 億美元)。
- 互聯網增值服務收入比去年同期增長 79.2% 至人民幣 7.867 億元 (9,750 萬美元)。
- 移動及電信增值服務收入比去年同期下降 19.3% 至人民幣 5.173 億元 (6,410 萬美元)。
- 網絡廣告收入比去年同期增長 105.9% 至人民幣 1.128 億元 (1,400 萬美元)。
- 期內盈利比去年同期增長 10.0% 至人民幣 4.854 億元 (6,010 萬美元)。
- 董事會建議每股派息 0.08 港元，此建議需獲 2006 年 5 月 24 日召開的股東大會最後批准通過。股息將於 2006 年 6 月 7 日支付。

#### 2005 年第四季度業績摘要：

- 總收入為人民幣 4.294 億元 (5,320 萬美元)，比上一季度增長 18.4%，比去年同期增長 36.6%。
- 互聯網增值服務收入為人民幣 2.631 億元 (3,260 萬美元)，比上一季度增長 28.5%，比去年同期增長 110.2%。
- 移動及電信增值服務收入為人民幣 1.253 億元 (1,550 萬美元)，比上一季度增長 3.5%，比去年同期下降 25.7%。
- 網絡廣告業務收入為人民幣 3,770 萬元 (470 萬美元)，比上一季度增長 8.6%，比去年同期增長 112.4%。
- 期內盈利為人民幣 1.237 億元 (1,530 萬美元)，比上一季度增長 59.1%，比去年同期增長 6.3%。
- 即時通信服務最高同時在綫帳戶數達 1,840 萬。如去除「掛機」因素，活躍的最高同時在綫帳戶數約為 1670 萬，比上一季度的 1590 萬增長了 5.0%。「QQ 遊戲」門戶最高同時在綫帳戶數（包括小型休閒遊戲和中型休閒遊戲）突破了 200 萬。
- 即時通信註冊帳戶總數達到 4.926 億，比上一季度增長 3.9%。活躍註冊帳戶數為 2.019 億，比上一季度增長 9.3%。
- 互聯網增值服務付費包月用戶數為 1,060 萬，比上一季度增長 5.0%。
- 移動及電信增值服務付費包月用戶數為 810 萬，比上一季度減少 3.6%。

\* 美元數據基於 1 美元兌人民幣 8.07 元計算

騰訊主席兼首席執行官馬化騰說：「2005年，公司增加了研發投入，成功實施了相關的產品策略，互聯網增值服務收入因此大幅增長，網絡廣告收入也在一年內翻了一番。我們相信，2006年，這些措施仍將推動公司業務的進一步發展。」

「短期內，無線領域仍然存在不確定性因素，但我們已採取積極措施應對挑戰，包括重組運營模式，完善產品功能與提升用戶體驗，這些措施將有助於提升公司產品今後的競爭力。」

馬化騰表示，隨著互聯網在中國不斷普及，互聯網行業的發展前景廣闊，騰訊致力於成為一個提供各類在綫生活服務的綜合性平台。他說：「我們的目標是滿足用戶在綫生活的多方面需求，包括溝通、獲取資訊、娛樂以及商務交易等。」

## 業務分析

第四季度，為了促進即時通信平台的持續健康發展，公司對少數用戶的刻意「掛機」行為以及利用即時通信平台發送「垃圾」資訊的行為採取措施加以遏制。受此影響，第四季度QQ即時通信服務最高同時在綫帳戶數下降至1840萬，比上一季度減少5.6%。

互聯網增值服務收入占總收入的比例由上一季度的56.4%增加至本季度的61.2%。互聯網增值服務收入按季增長28.5%，主要反映了公司網絡遊戲業務的大幅增長，其中包括「QQ遊戲」門戶的收入增長，「QQ幻想」2005年12月開始收費後帶來的收入，以及來自「QQ堂」的收入增長。同時，網絡虛擬形象產品「QQ寵物」以及網絡社區服務「Qzone」也取得了持續的收入增長。

移動及電信增值服務收入占總收入的比例由上一季度的33.4%下降為29.2%。移動及電信增值服務收入按季增長3.5%，主要原因是上一季度公司對IVR平台進行功能完善而暫停的部分產品在第四季度恢復運營。短信和彩信收入在第四季度略有下降。

網絡廣告收入占總收入的比例由上一季度的9.6%下降至8.8%。網絡廣告收入按季增長8.6%，增長主要緣於季節性因素以及廣告服務推廣力度有所加強。

## 財務分析

第四季度毛利比上一季度增長18.5%至人民幣2.893億元；毛利率為67.4%，上一季度毛利率為67.3%。經營盈利比上一季度增長23.6%至人民幣1.450億元；經營利潤率由上一季度的32.3%提高至33.8%。

期內盈利比上一季度增長59.1%至人民幣1.237億元。公司在第四季度計入了人民幣480萬元的匯兌損失，比上一季度計入的人民幣4,240萬元的匯兌損失大幅減少。

## 股票回購計劃

公司於2005年11月宣佈了一項金額最高為3000萬美元的股票回購計劃。到目前為止，公司已從市場上回購約2230萬股，包括相關費用在內，共支付總金額達1.97億港元（約2500萬美元）。回購股份隨後已註銷。

為進一步提升股東價值，董事會於 2006 年 3 月 22 日通過決議，公司擬根據 2005 年 4 月 27 日股東大會授予的一般性授權及上市規則，於市場上再回購款額最高達 3,000 萬美元的公司股份。

## 業務展望

2005 年，公司大幅增加研發投入，在幾個主要的業務領域均推出了新的產品和服務。這些舉措推動了互聯網增值服務的大幅增長，網絡廣告收入也在一年間增長一倍。公司深信，要在潛力巨大而競爭日益激烈的市場中占得先機，研發和人力資源方面的投入至關重要。

為了更好地服務用戶，公司將繼續提升其核心的即時通信平台的功能與安全性，並將推出更多的增值服務，以滿足用戶在溝通、獲取資訊、娛樂以及商務交易等在線生活的多方面需求。

互聯網增值服務方面，「Qzone」和「QQ 寵物」一經推出即受到熱烈歡迎，並已形成龐大的用戶群。為了進一步提升用戶體驗，公司將不斷升級技術平台，完善產品。

網絡遊戲方面，公司計劃繼續促進會員包月和道具銷售，將「QQ 遊戲」門戶的行業領先地位進一步轉化為收入。公司還將在 2006 年發佈更多的自主開發或代理的中型休閒遊戲。「QQ 幻想」自 2005 年 12 月開始收費，成為網絡遊戲新的收入來源。經過自 2003 年以來在網絡遊戲方面的大舉投入，公司預計網絡遊戲收入將比 2005 年有大幅增長。

移動和電信增值服務方面，公司預計，近期內行業環境仍存在不確定性。公司將採取積極措施，與運營商緊密合作，提升自身的競爭力，以應對可能的挑戰。為迎接 3G 時代的到來，公司正在開發互聯網服務轉植至無線平台的應用版本，包括聯網的休閒遊戲、音樂、網絡社區服務等。

網絡廣告方面，公司將繼續受益於中國網絡廣告行業的長期增長趨勢。公司將基於自身獨特的網絡產品，開發出更好的網絡廣告解決方案，加強 QQ.com 的品牌推廣，壯大銷售團隊，與中國主要的廣告客戶和代理商建立緊密的合作關係，以推動網絡廣告收入的增長。

完

## 關於騰訊控股有限公司

騰訊控股有限公司為中國領先的互聯網服務和移動及電信增值服務供應商。按註冊即時通信帳戶數量計，騰訊目前擁有中國最大的即時通信社區。本公司的即時通信平台可以讓用戶透過不同終端設備，進行在互聯網、移動網絡及固網之間的即時通信。騰訊主要經營三項業務：互聯網增值服務、移動及電信增值服務及網絡廣告。騰訊控股有限公司在香港聯交所主板上市，股票編號為 700 SEHK。如欲取得其他相關資料，請登入騰訊網站：[www.tencent.com](http://www.tencent.com)

騰訊目前提供三種即時通信工具：QQ、騰訊 TM 和騰訊通 RTX。QQ 是面向廣大個人用戶的即時通信工具，它含有多種娛樂和網上社區的功能。騰訊 TM 是專為工作環境設計的商務即時通信工具。騰訊通 RTX 是為公司客戶提供的企業級即時通信平台，企業能夠通過該平台管理其內部的即時通信網絡。

供稿：騰訊控股有限公司

## 投資者關係部

陳慧芬 電話：(86) 755 86013388 內綫 8369 或 (852)21795122 [cchan@tencent.com](mailto:cchan@tencent.com)

董波 電話：(86) 755 86013388 內綫 7516 或 (852)21795122 [borisdong@tencent.com](mailto:borisdong@tencent.com)

## 重要注意事項：

本新聞稿載有前瞻性陳述，其涉及業務展望、預測業務計劃及本集團的增長策略。該等前瞻性陳述是根據本集團現有的資料，亦按本公佈刊及之時的展望為基準，在本公佈內載列。該等前瞻性陳述是根據若干預測、假設及前提，其中，若干部份為主觀性或不受我們控制。該等前瞻性陳述或會證明為不正確及可能不會在將來實現。該等前瞻性陳述之內大部分為風險及不明朗因素。該等風險及不明朗因素。該等風險及不明朗因素的其他詳情載於我們的其他公開披露文件。

簡明財務資料

人民幣千元 (特別說明除外)

	未審核		已審核	
	4Q2005	3Q2005	2005	2004 (重計)
收入	<b>429,430</b>	<b>362,829</b>	<b>1,426,395</b>	<b>1,143,533</b>
互聯網增值服務	263,075	204,658	786,680	439,041
移動及電信增值服務	125,342	121,154	517,265	641,190
網絡廣告	37,680	34,683	112,826	54,801
其他	3,333	2,334	9,624	8,501
收入成本	<b>(140,174)</b>	<b>(118,804)</b>	<b>(469,869)</b>	<b>(418,125)</b>
毛利	<b>289,256</b>	<b>244,025</b>	<b>956,526</b>	<b>725,408</b>
<i>毛利率</i>	<b>67.4%</b>	<b>67.3%</b>	<b>67.1%</b>	<b>63.4%</b>
其他收益淨額	30,095	15,997	73,145	25,915
銷售及市場推廣開支	(62,010)	(51,603)	(197,627)	(109,517)
一般及行政開支	(112,381)	(91,182)	(347,685)	(173,110)
經營盈利	<b>144,960</b>	<b>117,237</b>	<b>484,359</b>	<b>468,696</b>
<i>經營利潤率</i>	<b>33.8%</b>	<b>32.3%</b>	<b>34.0%</b>	<b>41.0%</b>
滙兌虧損	(4,787)	(42,351)	(47,304)	(5,043)
除稅前盈利	140,173	74,886	437,055	463,653
所得稅(開支)/收益	(16,493)	2,869	48,307	(22,534)
期內盈利	<b>123,680</b>	<b>77,755</b>	<b>485,362</b>	<b>441,119</b>
<i>淨利率</i>	<b>28.8%</b>	<b>21.4%</b>	<b>34.0%</b>	<b>38.6%</b>
每股盈利				
- 基本 (人民幣)	0.070	0.044	0.274	0.290
- 攤薄 (人民幣)	0.068	0.043	0.267	0.284

簡明綜合資產負債表  
於二零零五年十二月三十一日

	已審核	
	二零零五年 人民幣千元	二零零四年 (重計) 人民幣千元
<b>資產</b>		
<b>非流動資產</b>		
固定資產	365,047	142,080
無形資產	21,432	-
持有至到期日的投資	244,581	167,374
遞延稅項資產	96,362	-
可供出售之投資	36,073	-
	<u>763,495</u>	<u>309,454</u>
<b>流動資產</b>		
存貨	2,647	-
應收賬款	222,754	192,725
預付款項、按金及其它應收款項	32,570	50,347
為交易而持有的金融資產	383,887	666,900
初步為期超過三個月的定期存款	445,725	784,054
現金及現金等價物	1,576,044	859,841
	<u>2,663,627</u>	<u>2,553,867</u>
<b>資產總額</b>	<u><u>3,427,122</u></u>	<u><u>2,863,321</u></u>
<b>權益</b>		
<b>股東權益</b>		
股本	192	192
股本溢價	1,666,044	1,777,721
股份酬金儲備	40,109	5,583
其他儲備	66,609	52,442
保留盈利	1,155,459	816,300
	<u>2,928,413</u>	<u>2,652,238</u>
<b>負債</b>		
<b>非流動負債</b>		
遞延稅項負債	810	-
<b>流動負債</b>		
應付賬款	25,555	2,506
其他應付款項及預提費用	196,187	79,912
應付股息	-	145
應付所得稅	28,766	5,648
其他應付稅項	13,256	59,650
遞延收入	234,135	63,222
	<u>497,899</u>	<u>211,083</u>
<b>負債總額</b>	<u>498,709</u>	<u>211,083</u>
<b>股東權益與負債總額</b>	<u><u>3,427,122</u></u>	<u><u>2,863,321</u></u>